|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| WIPO-C-B&W |  | **C** |
| WIPO/GRTKF/IC/27/inf/6 | | |
| **原 文：英文** | | |
| **日 期：2014年4月2日** | | |

知识产权与遗传资源、传统知识和民间文学艺术  
政府间委员会

**第二十七届会议**

2014**年**3**月**24**日至**4**月**4**日，日内瓦**

经认可的土著和当地社区自愿基金

总干事根据咨询委员会通过的建议做出的决定

*秘书处编拟的文件*

1. 经大会批准的关于建立WIPO自愿基金(“基金”)的安排，载于文件WO/GA/39/11附件。决定第6条第(i)项指出：

“咨询委员会应在与其同时举行的委员会会议结束前通过其建议。建议应说明：

(i) 拟资助的将来会议(即委员会以后的会议)，

(ii) 咨询委员会同意应资助其参加该届会议、且有资金供其使用的申请人，

(iii) 咨询委员会同意原则上应予资助、但无充足资金供其使用的任何一个或多个申请人，

(iv) 根据第10条规定的程序其申请被拒绝的任何一个或多个申请人，

(v) 根据第10条规定的程序其申请被推后至委员会下届会议的任何一个或多个申请人。

咨询委员会应即向总干事送交建议内容，由其根据建议作出决定。总干事应立即并至迟在本届会议结束前以一份信息说明通知委员会，具体说明关于每个申请人的决定。”

1. 据此，秘书处希望印发咨询委员会在其与委员会第二十七届会议同时举行的会议结束时通过的报告和建议。该报告见附件。
2. 向委员会通报，根据大会(第三十九届会议)批准的文件WO/GA/39/11附件第6条(d)项，总干事采纳了咨询委员会在其报告第4段中建议的各项决定。

[后接附件]

# WIPO自愿基金

# 咨询委员会

# 报　告

1. WIPO自愿基金咨询委员会的成员由知识产权与遗传资源、传统知识和民间文学艺术政府间委员会(“委员会”)第二十七届会议决定委任，名单列在本报告最后。咨询委员会在政府间委员会第二十七届会议举行的同时，于2014年4月1日在当然成员Alexandra GRAZIOLI女士的主持下举行了第十九次会议。
2. 咨询委员会的成员根据文件WO/GA/39/11附件第7条和第9条举行会议。咨询委员会委任成员Nelson DE LEÓN KANTULE先生根据上述附件第11条，未参加对其本人提交的基金支助申请的讨论，并在表决时弃权。
3. 咨询委员会忆及文件WO/GA/39/11附件第5条(a)项，注意到2014年2月28日信息说明WIPO/GRTKF/IC/27/INF/4中所说明的基金财务状况，该文件在委员会第二十七届会议开幕前印发。文件中说明，截至2014年2月27日，基金减去已承付款之后可用金额为823.10瑞郎。
4. 因此，咨询委员会审议了信息说明WIPO/GRTKF/IC/27/INF/4中所列的来自五个地域文化区域的15名申请人名单以及这些申请人的申请内容，根据文件WO/GA/39/11附件第6条(i)项，通过了下列建议：

(i) 拟根据第5条(e)项资助的将来会议：政府间委员会第二十八届会议。

(ii) 咨询委员会同意如有充分资金，原则上应资助其参加委员会该届会议的申请人(按优先顺序)：

Tarisi VUNIDILO女士

Stephen RWAGWERI先生

(iii) 申请应被咨询委员会推后至下届委员会会议进一步审议的申请人(按字母排序)：

Hamadi AG MOHAMED ABBA先生

Edith Magnolia BASTIDAS CALDERÓN女士

Estebancio CASTRO DÍAZ先生

Nelson DE LEÓN KANTULE先生

Cecilia Eneck NDIFON女士

Kamal Kumar RAI先生

(iv) 申请应被拒绝的申请人(按字母排序)：

Babagana ABUBAKAR先生

Alpha Amadou BAH先生

Brou KOUAME先生

Jackeline Margis KURARU女士

Dora OGBOI女士

Dilip Singh RAI先生

Chinara SADYKOVA女士

本报告的内容及其所载的各项建议，将在获得咨询委员会成员通过之后，根据文件WIPO/GA/39/11附件第6条第(i)项最后一段，送交WIPO总干事。

2014年4月1日于日内瓦

/...

咨询委员会成员名单：

Alexandra Grazioli女士，瑞士常驻代表团参赞(知识产权)，日内瓦，咨询委员会主席，政府间委员会副主席，当然成员[签字]

以及(按字母排序)：

Catherine BUNYASSI KAHURIA女士，肯尼亚版权委员会法律部高级顾问(肯尼亚内罗毕)[签字]

Nelson DE LEON KANTULE先生，库纳人保护地球母亲联合会(KUNA)代表(巴拿马)[签字]

Simara HOWELL女士，牙买加常驻代表团一等秘书(日内瓦)[签字]

Lalita KAPUR女士，外交与贸易部知识产权科执行干事(澳大利亚堪培拉)[签字]

金是亨先生，大韩民国常驻代表团参赞(日内瓦)[签字]

Wojciech PIĄTKOWSKI先生，波兰常驻代表团一等参赞(日内瓦)[签字]

Madeleine SCHERB女士，健康与环境计划代表(喀麦隆雅温得)[签字]

Jim WALKER先生，FAIRA代表(澳大利亚布里斯班)[签字]。

[附件和文件完]